MOONLIGHT MANDARIN CLUB

塑料友情

sùliào yǒuqíng

fake / superficial friendship

COLLOCATIONS

- **一段塑料友情**
  yí duàn sùliào yǒuqíng
  a superficial friendship
- **维持塑料友情**
  wéichí sùliào yǒuqíng
  maintain a superficial friendship
- **看似亲密的塑料友情**
  kànsì qīnmì de sùliào yǒuqíng
  a seemingly close but superficial friendship
- **塑料姐妹花**
  sùliào jiěmèihuā
  fake besties
- **发现这是一段塑料友情**
  fāxiàn zhè shì yí duàn sùliào yǒuqíng
  realise it is a superficial friendship

SENTENCES

“她们在社交媒体上看起来特别亲密，但其实这只是一段**塑料友情**。”

Tāmen zài shèjiāo méitǐ shàng kàn qǐlái tèbié qīnmì, dàn qíshí zhè zhǐshì yí duàn sùliào yǒuqíng.

They look very close on social media, but it is actually a superficial friendship.

“真正遇到困难的时候，我才发现我们的友情原来这么“塑料”。”

Zhēnzhèng yùdào kùnnan de shíhou, wǒ cái fāxiàn wǒmen de yǒuqíng yuánlái zhème “sùliào”.

It was only after I encountered difficulties that I realised how superficial our friendship was.



敷衍

fūyǎn

to respond without genuine effort

COLLOCATIONS

- **敷衍别人**
  fūyǎn biérén
  brush someone off
- **敷衍地回应**
  fūyǎn de huíyìng
  respond half-heartedly
- **态度很敷衍**
  tàidu hěn fūyǎn
  have a dismissive attitude
- **随便敷衍几句**
  suíbiàn fūyǎn jǐ jù
  offer a few perfunctory words
- **敷衍了事**
  fūyǎn liǎoshì
  do it carelessly just to finish
- **用“哈哈”敷衍过去**
  yòng “hāhā” fūyǎn guòqu
  brush it off with “haha”

SENTENCES

“每次我认真跟她分享自己的烦恼，她都只是**敷衍**地回应几句。”

Měi cì wǒ rènzhēn gēn tā fēnxiǎng zìjǐ de fánnǎo, tā dōu zhǐshì fūyǎn de huíyìng jǐ jù.

Whenever I seriously share my problems with her, she only gives me a few half-hearted responses.

“如果你不想听，可以直接告诉我，不要一直**敷衍**我。”

Rúguǒ nǐ bù xiǎng tīng, kěyǐ zhíjiē gàosu wǒ, bú yào yìzhí fūyǎn wǒ.

If you don’t want to listen, you can tell me directly. Don’t keep brushing me off.



见不得你好

jiàn bu de nǐ hǎo

unable to feel happy about your success

COLLOCATIONS

- **根本见不得你好**
  gēnběn jiàn bu de nǐ hǎo
  simply cannot stand seeing you do well
- **就是见不得你好**
  jiùshì jiàn bu de nǐ hǎo
  just cannot be happy for you
- **好像见不得你好**
  hǎoxiàng jiàn bu de nǐ hǎo
  seem unable to be happy for you
- **见不得别人好**
  jiàn bu de biérén hǎo
  resent seeing others do well
- **见不得朋友比自己成功**
  jiàn bu de péngyou bǐ zìjǐ chénggōng
  cannot stand a friend being more successful

SENTENCES

“真正的朋友会为你的成功感到高兴，而不是**见不得你好**。”

Zhēnzhèng de péngyou huì wèi nǐ de chénggōng gǎndào gāoxìng, ér bú shì jiàn bu de nǐ hǎo.

A true friend will be happy about your success instead of resenting it.

“每次我分享好消息，她都会马上转移话题。我有时候觉得，她是不是**见不得我好**？”

Měi cì wǒ fēnxiǎng hǎo xiāoxi, tā dōu huì mǎshàng zhuǎnyí huàtí. Wǒ yǒushíhou juéde, tā shì bu shì jiàn bu de wǒ hǎo?

Every time I share good news, she immediately changes the subject. Sometimes I wonder whether she resents seeing me do well.

对别人说：见不得你好　　说一般情况：见不得别人好



回应

huíyìng

to respond / a response

COLLOCATIONS

- **得到回应**
  dédào huíyìng
  receive a response
- **得不到回应**
  dé bu dào huíyìng
  get no response
- **做出回应**
  zuòchū huíyìng
  give a response
- **积极回应**
  jījí huíyìng
  respond positively
- **及时回应**
  jíshí huíyìng
  respond promptly
- **回应别人的关心**
  huíyìng biérén de guānxīn
  respond to someone's care
- **回应对方的感情**
  huíyìng duìfāng de gǎnqíng
  reciprocate someone's feelings
- **没有任何回应**
  méiyǒu rènhé huíyìng
  receive no response at all

SENTENCES

"我一直主动关心她，却始终得不到同样的**回应**。"

Wǒ yìzhí zhǔdòng guānxīn tā, què shǐzhōng dé bu dào tóngyàng de huíyìng.

I kept taking the initiative to care about her, but I never received the same response.

"任何一段关系都需要双方的**回应**，不能永远只有一个人在主动。"

Rènhé yí duàn guānxì dōu xūyào shuāngfāng de huíyìng, bù néng yǒngyuǎn zhǐyǒu yí ge rén zài zhǔdòng.

Every relationship requires a response from both sides. One person cannot always be the only one making an effort.



来往

láiwǎng

to associate / maintain contact

COLLOCATIONS

- **和某人来往**
  hé mǒurén láiwǎng
  keep in touch with someone
- **经常来往**
  jīngcháng láiwǎng
  see each other regularly
- **保持来往**
  bǎochí láiwǎng
  stay in touch
- **很少来往**
  hěn shǎo láiwǎng
  rarely interact
- **不再来往**
  bú zài láiwǎng
  stop seeing each other
- **来往密切**
  láiwǎng mìqiè
  have close contact
- **平时没有什么来往**
  píngshí méiyǒu shénme láiwǎng
  have little contact normally

SENTENCES

“发生那件事以后，我们就不再**来往**了。”

Fāshēng nà jiàn shì yǐhòu, wǒmen jiù bú zài láiwǎng le.

After that happened, we stopped associating with each other.

“我们偶尔还会联系，但是平时已经没有什么**来往**了。”

Wǒmen ǒu’ěr hái huì liánxì, dànshì píngshí yǐjīng méiyǒu shénme láiwǎng le.

We still contact each other occasionally, but we no longer have much interaction.



顺其自然

shùn qí zìrán

to let things take their natural course

COLLOCATIONS

- **一切顺其自然**
  yíqiè shùn qí zìrán
  let everything take its course
- **让关系顺其自然**
  ràng guānxì shùn qí zìrán
  let the relationship take its course
- **对感情顺其自然**
  duì gǎnqíng shùn qí zìrán
  take a natural approach to relationships
- **学会顺其自然**
  xuéhuì shùn qí zìrán
  learn to let things be
- **顺其自然地发展**
  shùn qí zìrán de fāzhǎn
  allow it to develop naturally
- **不勉强，顺其自然**
  bù miǎnqiǎng, shùn qí zìrán
  don't force it; let it be

SENTENCES

“如果一段友情已经慢慢变淡了，也不一定要勉强维持，**顺其自然**就好。”

Rúguǒ yí duàn yǒuqíng yǐjīng mànmàn biàn dàn le, yě bù yídìng yào miǎnqiǎng wéichí, shùn qí zìrán jiù hǎo.

If a friendship has gradually faded, you don't necessarily need to force it. Just let things take their natural course.

“我以前很害怕失去朋友，现在觉得有些关系应该**顺其自然**。”

Wǒ yǐqián hěn hàipà shīqù péngyou, xiànzài juéde yǒuxiē guānxì yīnggāi shùn qí zìrán.

I used to be afraid of losing friends, but now I think some relationships should be allowed to develop naturally.

投入

tóurù

to invest time, energy or emotion

COLLOCATIONS

- **投入时间**
  tóurù shíjiān
  invest time
- **投入精力**
  tóurù jīnglì
  invest energy
- **投入感情**
  tóurù gǎnqíng
  invest emotionally
- **投入一段关系**
  tóurù yí duàn guānxì
  invest in a relationship
- **对友情投入很多**
  duì yǒuqíng tóurù hěn duō
  invest a lot in a friendship
- **全身心地投入**
  quánshēnxīn de tóurù
  commit wholeheartedly
- **单方面投入**
  dānfāngmiàn tóurù
  one-sided investment
- **值得投入**
  zhíde tóurù
  be worth investing in

SENTENCES

“我在这段友情里**投入**了很多时间和感情，最后却发现她并不在乎我。”

Wǒ zài zhè duàn yǒuqíng lǐ tóurù le hěn duō shíjiān hé gǎnqíng, zuìhòu què fāxiàn tā bìng bù zàihu wǒ.

I invested a lot of time and emotion in this friendship, but eventually discovered that she didn’t care about me.

“如果永远只有一个人在**投入**，这段关系很难长久。”

Rúguǒ yǒngyuǎn zhǐyǒu yí ge rén zài tóurù, zhè duàn guānxì hěn nán chángjiǔ.

If only one person is always investing in the relationship, it will be difficult for it to last.

